

Slovenské vydanie

Právne predpisy

Zväzok 47

2. júla 2004

Obsah	I Akty, ktorých uverejnenie je povinné	
	★ Nariadenie Rady (ES) č. 1222/2004 z 28. júna 2004 týkajúce sa zostavenia a prenosu údajov o štvrtročnom verejnom dlhu	1
	★ Nariadenie Rady (ES) č. 1223/2004 z 28. júna 2004, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1228/2003, pokiaľ ide o dátum uplatňovania určitých ustanovení na Slovinsko	3
	Nariadenie Komisie (ES) č. 1224/2004 z 1. júla 2004, ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny	5
	Nariadenie Komisie (ES) č. 1225/2004 z 1. júla 2004, ktorým sa ustanovujú reprezentatívne ceny a výška dodatočných dovozných ciel na melasu v sektore cukru, uplatniteľné od 2. júla 2004	7
	Nariadenie Komisie (ES) č. 1226/2004 z 1. júla 2004, ktorým sa ustanovujú vývozné náhrady na biely cukor a surový cukor bez ďalšieho spracovania	9
	Nariadenie Komisie (ES) č. 1227/2004 z 1. júla 2004, ktorým sa určuje maximálna výška náhrady za vývoz bieleho cukru do niektorých tretích krajín pre 33. čiastočné výberové konanie uskutočnené v rámci stáleho výberového konania podľa nariadenia (ES) č. 1290/2003	11
	Nariadenie Komisie (ES) č. 1228/2004 z 1. júla 2004, ktorým sa menia a dopĺňajú dovozné clá v sektore obilnín uplatniteľné od 2. júla 2004	12

2004/528/SBZP:

- ★ **Rozhodnutie Rady 2004/528/SZBP z 28. júna 2004, ktorým sa vykonáva spoločná pozícia 2004/293/SZBP, ktorou sa obnovujú opatrenia na podporu efektívneho vykonávania mandátu Medzinárodného trestného tribunálu pre bývalú Juhosláviu (ICTY) 15**

I

(Akty, ktorých uverejnenie je povinné)

NARIADENIE RADY (ES) č. 1222/2004

z 28. júna 2004

týkajúce sa zostavenia a prenosu údajov o štvrtročnom verejnom dlhu

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

nefinančných a finančných účtoch verejnej správy, ale nie sú rozšírené na štvrtročný verejný dlh.

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, najmä na tretí pododsek článku 104 ods. 14,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu⁽¹⁾,

so zreteľom na stanovisko Európskej centrálnej banky⁽²⁾,

keďže:

(1) Nariadenie Rady (ES) č. 3605/93 z 22. novembra 1993 o uplatňovaní Protokolu o postupe pri nadmernom schodku, ktorý tvorí prílohu Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva⁽³⁾ obsahuje definíciu verejného dlhu neuhradeného na konci roka, ktorá je dôležitá pre účely postupu pri nadmernom schodku a ustanovuje harmonogram podávania správ Komisii o ročnom verejnom dlhu a iných ročných údajoch o verejnej správe.

(2) Dostupnosť údajov o verejnej správe, vrátane údajov o verejnom dlhu v štvrtročných intervaloch je absolútne dôležitá pre ekonomické analýzy a riadne monitorovanie rozpočtovej situácie v členských štátoch. Nariadenie Komisie (ES) č. 264/2000 z 3. februára 2000 o vykonávaní nariadenia Rady (ES) č. 2223/96 týkajúceho sa krátkodobej štatistiky verejných financií⁽⁴⁾, nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1221/2002 z 10. júna 2002 o štvrtročných nefinančných účtoch pre verejnú správu⁽⁵⁾ a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 501/2004 z 10. marca 2004 o štvrtročných finančných účtoch pre verejnú správu⁽⁶⁾ zahŕňajú zostavovanie a prenos štvrtročných údajov o

(3) S cieľom objasnenia a s ohľadom na osobitnú úlohu nariadenia (ES) č. 3605/93 v uskutočňovaní postupu pre nadmerný schodok, zostavovanie a prenos údajov o štvrtročnom verejnom dlhu by sa malo upraviť samostatným právnym aktom.

(4) Štvrtročný verejný dlh by sa mal definovať tak, aby sa zabezpečila konzistencia s definíciou verejného dlhu neuhradeného na konci roka podľa nariadenia (ES) č. 3605/93. Táto konzistencia by sa mala zachovať v prípade, ak Rada zmení a doplní nariadenie (ES) č. 3605/93 alebo Komisia zavedie nové odkazy na Európsky systém účtov („ESA 95“) vytvorený nariadením Rady (ES) č. 2223/96 z 25. júna 1996 o Európskom systéme národných a regionálnych účtov v európskom spoločenstve⁽⁷⁾ v nariadení (ES) č. 3605/93.

(5) Nariadenia (ES) č. 264/2000, č. 1221/2001 a č. 501/2004 ustanovujú, že prenos štvrtročných údajov o nefinančných a finančných účtoch verejnej správy sa uskutočňuje tri mesiace od skončenia štvrtroka, na ktorý sa vzťahujú. Tento časový posun pri prenose je vhodný aj pre štvrtročné údaje o verejnom dlhu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Definície

Na účely tohto nariadenia:

„verejný“ znamená sektor verejnej správy tak, ako je definovaný v Európskom systéme národných a regionálnych účtov v spoločenstve (ďalej len „ESA 95“), prijatý nariadením (ES) č. 2223/96. Čísla v zátvorkách sa týkajú ESA 95.

⁽¹⁾ Stanovisko z 30. marca 2004 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).

⁽²⁾ Stanovisko z 19. apríla 2004.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 332, 31.12.1993, s. 7. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 351/2002 (Ú. v. ES L 55, 26.2.2002, s. 23).

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 29, 4.2.2000, s. 4.

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 179, 9.7.2002, s. 1.

⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 81, 19.3.2004, s. 1.

⁽⁷⁾ Ú. v. ES L 310, 30.11.1996, s. 1. Naposledy zmenené a doplnené nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1267/2003 (Ú. v. EÚ L 180, 18.7.2003, s. 1).

„Štvrťročný verejný dlh“ znamená celkový dlh v hrubej výške vyjadrený v nominálnej hodnote neuhradenej na konci každého štvrťroku v sektore verejnej správy (S. 13), s vylúčením tých pasív, ktorých zodpovedajúce finančné aktíva má sektor verejnej správy (S. 13).

Štvrťročný verejný dlh pozostáva zo záväzkov verejnej správy v týchto kategóriách: mena a vklady (AF.2); cenné papiere okrem akcií, s výnimkou finančných derivátov (F.33) a pôžičiek (AF.4) tak, ako sú definované v ESA 95.

Nominálna hodnota neuhradeného záväzku na konci každého štvrťroku je jeho menovitou hodnotou.

Nominálna hodnota záväzku viazaného na index zodpovedá jeho menovitej hodnote upravenej o zmenu hodnoty istiny v dôsledku indexácie ku koncu každého štvrťroku.

Pasíva vyjadrené v zahraničnej mene alebo vymenené cez zmluvné dojednania z jednej zahraničnej meny na jednu alebo viac iných zahraničných mien sa prepočítajú na iné zahraničné meny podľa kurzu dohodnutého v týchto dojednaniach a prepočítajú sa na národnú menu podľa reprezentatívneho trhového výmenného kurzu platného v posledný pracovný deň každého štvrťroku.

Pasíva vyjadrené v národnej mene a vymenené na zahraničnú menu zmluvnými dojednaniami sa prepočítajú na zahraničnú menu podľa kurzu dohodnutého v týchto dojednaniach a prepočítajú sa na národnú menu podľa reprezentatívneho trhového výmenného kurzu platného v posledný pracovný deň každého štvrťroku.

Pasíva vyjadrené v zahraničnej mene a vymenené cez zmluvné dojednania na národnú menu sa prepočítajú na národnú menu podľa kurzu dohodnutého v týchto dojednaniach.

Článok 2

Harmonogram

1. Členské štáty zostavia a predložia Komisii štvrťročné údaje o verejnom dlhu najneskôr do troch mesiacov po skončení štvrťroku, na ktorý sa údaje vzťahujú.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Luxemburgu 28. júna 2004

Každá revízia údajov za predchádzajúce štvrťroky sa predloží v rovnakom termíne.

2. Prvý prenos štvrťročných údajov o verejnom dlhu sa prvýkrát uskutoční do 31. decembra 2004.

3. Komisia môže udeliť výnimku nepresahujúcu jeden rok, ktorá sa týka prvého predloženia štvrťročných údajov a pokiaľ si národne štatistické systémy vyžadujú výraznú zmenu.

Článok 3

Údaje za predchádzajúce obdobia

Prenos údajov za predchádzajúce obdobia počínajúc prvým štvrťrokom 2000 sa uskutoční do 31. decembra 2004. V prípade potreby sa tieto údaje poskytnú použitím prístupu najlepšieho odhadu.

Článok 4

Zmeny a doplnenia

1. Ak sa Rada rozhodne zmeniť a doplniť nariadenia (ES) č. 3605/93 v súlade s ustanoveniami o právomociach a postupoch ustanovených v zmluve, Rada súčasne zmení a doplní článok 1 tohto nariadenia tak, aby zostali definície v ňom obsiahnuté konzistentné.

2. Ak Komisia zavedie nové odkazy na ESA 95 v článku 1 ods. 5 nariadenia (ES) č. 3605/93 v súlade s jeho článkom 7, Komisia súčasne zavedie nové odkazy do článku 1 tohto nariadenia tak, aby zostali definície v ňom obsiahnuté konzistentné.

Článok 5

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiaty deň po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Za Radu
predseda
M. CULLEN

NARIADENIE RADY (ES) č. 1223/2004**z 28. júna 2004,****ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1228/2003, pokiaľ ide o dátum uplatňovania určitých ustanovení na Slovinsko**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

vami, ktoré sú vymedzené v prílohe k nariadeniu (ES) č. 1228/2003, obsahujú pravidlá, ktoré priamo súvisia so všeobecnou zásadou obsiahnutou v článku 6 ods. 1 tohto nariadenia.

so zreteľom na zmluvu o pristúpení Českej republiky, Estónskej republiky, Cyperskej republiky, Lotyšskej republiky, Litovskej republiky, Maďarskej republiky, Maltskej republiky, Poľskej republiky, Slovinskej republiky a Slovenskej republiky k Európskej únii, najmä na jej článok 2 ods. 3,

so zreteľom na Akt o podmienkach pristúpenia Českej republiky, Estónskej republiky, Cyperskej republiky, Lotyšskej republiky, Litovskej republiky, Maďarskej republiky, Maltskej republiky, Poľskej republiky, Slovinskej republiky a Slovenskej republiky a o úpravách zmlúv, na ktorých je založená Európska únia, najmä na jeho článok 57,

so zreteľom na žiadosť Slovinska,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže:

(1) Cieľom nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1228/2003 z 26. júna 2003 o podmienkach prístupu do siete pre cezhraničné výmeny elektrickej energie⁽¹⁾ je stanoviť spravodlivé pravidlá pre cezhraničné výmeny elektrickej energie. Uvedené nariadenie sa má uplatňovať od 1. júla 2004.

(2) V súlade s článkom 6 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1228/2003 sa problémy preťaženia siete majú riešiť nediskriminačnými trhovými riešeniami, ktoré poskytnú účinné ekonomické signály účastníkom trhu a zúčastneným prevádzkovateľom prenosových sústav.

(3) Usmernenia o riadení a pridelení dostupnej prenosovej kapacity prepojedacích vedení medzi národnými sústa-

(4) Slovinsko požiadalo pre uplatňovanie článku 6 ods. 1 uvedeného nariadenia a súvisiacich ustanovení v týchto usmerneniach o prechodné obdobie do 1. júla 2007.

(5) Slovinsko preukázalo, že bez prechodného obdobia by boli určité slovinské energeticky náročné odvetvia nepriaznivo ovplyvnené vyššími cenami za elektrickú energiu dovážanú z Rakúska a určití výrobcovia elektrickej energie nižšími príjmami z vývozu do Talianska. Táto situácia by bránila pokračujúcim snahám dotknutých odvetví priemyslu reštrukturalizovať a dodržiavať príslušné *acquis* spoločenstva platné pre výrobu elektrickej energie.

(6) Dôvody, ktoré uviedlo Slovinsko, opodstatňujú výnimku. Navyše z dôvodu malej prenosovej kapacity dvoch príslušných prepojedacích vedení a so zreteľom na to, že takáto situácia sa pravdepodobne do 1. júla 2007 nezmení, bude praktický dosah takejto výnimky na vnútorný trh veľmi malý.

(7) Výnimka by mala byť obmedzená na to, čo je nevyhnutné z hľadiska žiadosti Slovinska. Preto by mala pokrývať iba časť kapacity prepojedacích vedení, ktorú prideliť prevádzkovateľ prenosovej sústavy, a mala by sa uplatňovať, len pokiaľ táto kapacita nepresiahne polovicu celkovej dostupnej kapacity.

(8) Preto by sa nariadenie (ES) č. 1228/2003 malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť,

(¹) Ú. v. EÚ L 176, 15.7.2003, s. 1.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

V článku 15 nariadenia (ES) č. 1228/2003 sa dopĺňa nový odsek, ktorý znie:

„Pokiaľ ide o prepojovacie vedenia medzi Slovinskom a susednými členskými štátmi, článok 6 ods. 1, ako aj pravidlá obsiahnuté v kapitole prílohy s názvom ‚Všeobecne‘ sa uplatňujú od 1. júla 2007. Tento odsek sa uplatňuje len

na kapacitu prepojenia, ktorú prideliť slovinský prevádzkovateľ prenosovej sústavy, a len pokiaľ táto kapacita nepresiahne polovicu celkovej dostupnej kapacity prepojenia.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

Bude sa uplatňovať od 1. júla 2004.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Luxemburgu 28. júna 2004.

*Za Radu
predseda*

M. CULLEN

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1224/2004**z 1. júla 2004,****ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 3223/94 z 21. decembra 1994 o uplatňovaní režimu dovozu ovocia a zeleniny⁽¹⁾, najmä na jeho článok 4 ods. 1,

keďže:

- (1) Nariadenie (ES) č. 3223/94 predpokladá, pri uplatňovaní výsledkov multilaterálnych obchodných rokovaní Uruguajského kola, kritériá, ktorými Komisia určí paušálne dovozné hodnoty pre tretie krajiny, pre produkty a na obdobia, ktoré sú spresnené v jeho prílohe.

- (2) Pri uplatnení vyššie uvedených kritérií musia byť paušálne dovozné hodnoty stanovené na úrovniach určených v prílohe k tomuto nariadeniu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 4 nariadenia (ES) č. 3223/94 sú stanovené podľa údajov uvedených v tabulke prílohy.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 2. júla 2004.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 1. júla 2004

Za Komisiu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ
generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 337, 24.12.1994, s. 66. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1947/2002 (Ú. v. ES L 299, 1.11.2002, s. 17).

PRÍLOHA

k nariadeniu Komisie z 1. júla 2004, ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)		
Kód KN	Kód tretích krajín ⁽¹⁾	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	052	57,9
	999	57,9
0707 00 05	052	94,1
	999	94,1
0709 90 70	052	78,8
	999	78,8
0805 50 10	382	55,6
	388	55,7
	508	49,3
	528	51,3
	999	53,0
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	88,5
	400	106,9
	404	106,8
	508	70,2
	512	83,3
	528	74,3
	720	101,7
	804	94,5
	999	90,8
0809 10 00	052	237,7
	092	165,3
	624	104,3
	999	169,1
0809 20 95	052	328,4
	068	127,8
	400	338,8
	999	265,0
0809 30 10, 0809 30 90	052	152,4
	624	106,1
	999	129,3
0809 40 05	052	107,2
	512	96,4
	624	190,3
	999	131,3

⁽¹⁾ Nomenklatúra krajín podľa nariadenia Komisie (ES) č. 2081/2003 (Ú. v. EÚ L 313, 28.11.2003, s. 11). Kód „999“ označuje „iné miesto pôvodu“.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1225/2004**z 1. júla 2004,****ktorým sa ustanovujú reprezentatívne ceny a výška dodatočných dovozných ciel na melasu v sektore cukru, uplatniteľné od 2. júla 2004**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1260/2001 z 19. júna 2001 o spoločnej organizácii trhu v sektore cukru⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 24 ods. 4,

keďže:

- (1) Nariadenie Komisie (ES) č. 1422/95 z 23. júna 1995, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania pre dovoz melasy v sektore cukru a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EHS) č. 785/68⁽²⁾, stanovuje, že cena cif pre dovoz melasy stanovená v súlade s nariadením Komisie (EHS) č. 785/68⁽³⁾, sa považuje za „reprezentatívnu cenu“. Touto cenou sa rozumie cena stanovená pre štandardnú kvalitu, definovanú v článku 1 nariadenia (EHS) č. 785/68.
- (2) Pri stanovovaní reprezentatívnych cien treba brať do úvahy všetky informácie uvedené v článku 3 nariadenia (EHS) č. 785/68 okrem prípadov uvedených v článku 4 uvedeného nariadenia a v prípade potreby sa toto stanovenie môže vykonať podľa metódy uvedenej v článku 7 nariadenia (EHS) č. 785/68.
- (3) Pri úprave ceny, ktorá sa netýka štandardnej kvality, je v závislosti od ponúknutej melasy potrebné zvýšiť

alebo znížiť ceny uplatnením článku 6 nariadenia (EHS) č. 785/68.

- (4) Ak existuje rozdiel medzi spúšťacou cenou daného výrobku a reprezentatívnu cenou, je potrebné stanoviť dodatočné dovozné clá v zmysle podmienok uvedených v článku 3 nariadenia (ES) č. 1422/95. V prípade pozastavenia dovozných ciel v zmysle článku 5 nariadenia (ES) č. 1422/95 je potrebné stanoviť zvláštnu výšku týchto ciel.
- (5) Je potrebné stanoviť reprezentatívne ceny a dodatočné dovozné clá pre dané produkty v súlade s článkom 1 ods. 2 a článkom 3 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1422/95.
- (6) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre cukor,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Reprezentatívne ceny a dodatočné clá uplatniteľné na dovoz produktov uvedených v článku 1 nariadenia (ES) č. 1422/95 sú uvedené v prílohe.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 2. júla 2004.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 1. júla 2004

Za Komisiu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 178, 30.6.2001, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 39/2004 (Ú. v. EÚ L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 141, 24.6.1995, s. 12. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 79/2003 (Ú. v. ES L 13, 18.1.2003, s. 4).

⁽³⁾ Ú. v. ES L 145, 27.6.1968, s. 12. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1422/1995 (Ú. v. ES L 141, 24.6.1995, s. 12).

PRÍLOHA

Reprezentatívne ceny a výška dodatočných dovozných ciel na melasu v sektore cukru uplatniteľné od 2. júla 2004

(v eurách)

Kód KN	Výška reprezentatívnej ceny na 100 kg netto na daný produkt	Výška dodatočného cla na 100 kg netto na daný produkt	Výška cla, ktoré sa uplatní na dovoz z dôvodu pozastavenia uvedeného v článku 5 nariadenia (ES) č. 1422/95 na 100 kg netto na daný produkt ⁽¹⁾
1703 10 00 ⁽²⁾	8,47	—	0
1703 90 00 ⁽²⁾	9,95	—	0

⁽¹⁾ Táto výška cla nahrádza podľa článku 5 nariadenia (ES) č. 1422/95 výšku cla v spoločnom colnom sadzobníku, stanovenú pre tieto výrobky.

⁽²⁾ Stanovené pre štandardnú kvalitu definovanú v článku 1 zmeneného a doplneného nariadenia (EHS) č. 785/68.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1226/2004**z 1. júla 2004,****ktorým sa ustanovujú vývozné náhrady na biely cukor a surový cukor bez ďalšieho spracovania**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1260/2001 z 19. júna 2001 o spoločnej organizácii trhov v sektore cukru ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 27 ods. 5 druhý pododsek,

keďže:

- (1) V zmysle článku 27 nariadenia (ES) č. 1260/2001 sa rozdiel medzi kurzami alebo cenami výrobkov na svetovom trhu, uvedených v článku 1 ods. 1 písm. a) uvedeného nariadenia a cenami týchto výrobkov v spoločenstve môže pokryť vývoznou náhradou.
- (2) V zmysle nariadenia (ES) č. 1260/2001 sa náhrady za nede-naturovaný biely a surový cukor vyvezený bez ďalšieho spracovania musia stanoviť s ohľadom na situáciu na trhu spoločenstva a na svetovom trhu s cukrom, a najmä na cenové a nákladové činitele určené v článku 28 uvedeného nariadenia. V súlade s uvedeným nariadením je potrebné zohľadniť taktiež ekonomické hľadisko navrhovaných vývozov.
- (3) Náhrada na surový cukor sa musí stanoviť pre štandardnú kvalitu, ktorá sa definuje v prílohe I, bod II nariadenia (ES) č. 1260/2001. Táto náhrada sa okrem iného stanovuje v súlade s článkom 28 odsek 4 nariadenia (ES) č. 1260/2001. Kandizovaný cukor sa definuje v nariadení Komisie (ES) č. 2135/95 zo 7. septembra 1995 o podrobných pravidlách udeľovania vývozných náhrad v sektore cukru ⁽²⁾. Takto vypočítaná výška náhrady pokiaľ ide o aromatizovaný alebo prifarbovaný cukor sa musí vzťahovať na obsah sacharózy a preto sa musí stanoviť na 1 % obsahu sacharózy.
- (4) Vo výnimočných prípadoch sa môže výška náhrady stanoviť inými právnymi aktmi.
- (5) Náhrada sa musí stanovovať každé dva týždne. Počas tohto obdobia je možné náhradu meniť.
- (6) V súlade s článkom 27 odsek 5 prvý pododsek nariadenia (ES) č. 1260/2001 si situácia na svetovom trhu alebo špecifické požiadavky niektorých trhov môžu vyžadovať rozlišovanie náhrady na výrobky určené v článku 1 uvedeného nariadenia podľa ich miesta určenia.
- (7) Významné a náhle zvýšenie preferenčných dovozov cukru pochádzajúceho zo západných balkánskych krajín od začiatku roka 2001, ako aj vývozy cukru zo spoločenstva do týchto krajín sa javia ako vysoko neprirodzené.
- (8) S cieľom zabrániť akémukoľvek zneužívaniu, pokiaľ ide o opätovný dovoz výrobkov v sektore cukru, pre ktoré boli udelené náhrady, do spoločenstva, je potrebné ustanoviť pre všetky západné balkánske krajiny náhradu na výrobky určené v tomto nariadení.
- (9) S ohľadom na tieto skutočnosti a na súčasnú situáciu trhov v sektore cukru, najmä na kurzy alebo ceny cukru v spoločenstve a na svetovom trhu, je potrebné stanoviť príslušné výšky náhrady.
- (10) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre cukor,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Náhrady, ktoré sa udeľujú na vývoz výrobkov uvedených v článku 1 odsek 1 bod a) nariadenia (ES) č. 1260/2001, nede-naturovaných a bez ďalšieho spracovania, sa stanovujú v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 2. júla 2004.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch

V Bruseli 1. júla 2004

Za Komisiu
Franz FISCHLER
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 178, 30.6.2001, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 39/2004 (Ú. v. EÚ L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 214, 8.9.1995, s. 16.

PRÍLOHA

NÁHRADY NA BIELY CUKOR A SUROVÝ CUKOR VYVEZENÝ BEZ ĎALŠIEHO SPRACOVANIA
2. JÚLA 2004

Kód výrobkov	Miesto určenia	Merná jednotka	Výška náhrad
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	41,68 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	41,40 ⁽¹⁾
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	41,68 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	41,40 ⁽¹⁾
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % sacharózy × 100 kg čistého výrobku	0,4532
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	45,32
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	45,00
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	45,00
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % sacharózy × 100 kg čistého výrobku	0,4532

Poznámka: Kódy výrobkov ako aj kódy miest určenia série „A“ sú definované v nariadení Komisie (EHS) č. 3846/87 (Ú. v. ES L 366, 24.12.1987, s. 1).

Číselné kódy miesta určenia sú definované v nariadení Komisie (ES) č. 1779/2002 (Ú. v. ES L 269, 5.10.2002, s. 6).

Ostatné miesta určenia sú definované nasledovne:

S00: všetky miesta určenia (tretie krajiny, ostatné územia, zásobovanie a miesta určenia považované za vývoz zo spoločenstva) okrem Albánska, Chorvátska, Bosny a Hercegoviny, Srbska a Čiernej Hory (vrátane Kosova, tak ako sa definuje v rezolúcii č. 1244 Bezpečnostnej rady Organizácie spojených národov z 10. júna 1999), a bývalej Juhoslovanskej republiky Macedónsko, s výnimkou cukru zapracovaného do výrobkov uvedených v článku 1 odsek 2 bod b) nariadenia Rady 2201/96 (Ú. v. ES L 297, 21.11.1996, s. 29).

⁽¹⁾ Táto sadzba je uplatniteľná na surový cukor, ktorého výťažnosť je 92 %. Ak sa výťažnosť vyvezeného surového cukru odchýli od 92 %, výška uplatniteľnej náhrady sa vypočíta v súlade s ustanoveniami článku 28 odsek 4 nariadenia (ES) č. 1260/2001.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1227/2004**z 1. júla 2004,****ktorým sa určuje maximálna výška náhrady za vývoz bieleho cukru do niektorých tretích krajín pre
33. čiastočné výberové konanie uskutočnené v rámci stáleho výberového konania podľa nariadenia
(ES) č. 1290/2003**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1260/2001 z 19. júna 2001 o spoločnej organizácii trhu v sektore cukru⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 27 ods. 5 druhý pododsek,

keďže:

- (1) Podľa nariadenia Komisie (ES) č. 1290/2003 z 18. júla 2003 o stálych výberových konaniach v rámci hospodárskeho roka 2003/2004 pre stanovovanie vývozných odvodov a/alebo vývozných náhrad za biely cukor⁽²⁾, sa otvárajú čiastočné výberové konania na vývoz cukru do niektorých tretích krajín.
- (2) V súlade s článkom 9 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1290/2003 sa maximálna výška vývozných náhrad stano-

vuje, v prípade potreby, pre dané čiastočné výberové konanie, berúc do úvahy najmä situáciu a predvídateľný vývoj na trhu s cukrom v spoločenstve a na svetovom trhu.

- (3) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre cukor,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Pre 33. čiastočné výberové konanie pre biely cukor, uskutočnené v zmysle nariadenia (ES) č. 1290/2003, sa maximálna výška náhrady za vývoz do niektorých tretích krajín stanovuje na 48,144 EUR/100 kg.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 2. júla 2004.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 1. júla 2004

Za Komisiu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ
generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 178, 30.6.2001, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 39/2004 (Ú. v. EÚ L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 181, 19.7.2003, s. 7. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2126/2003 (Ú. v. EÚ L 319, 4.12.2003, s. 4).

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1228/2004**z 1. júla 2004,****ktorým sa menia a dopĺňajú dovozné clá v sektore obilnín uplatniteľné od 2. júla 2004**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1784/2003 z 29. septembra 2003 o spoločnej organizácii trhov s obilninami⁽¹⁾,so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 1249/96 z 28. júna 1996 o pravidlách uplatňovania nariadenia Rady (EHS) č. 1766/92 týkajúceho sa dovozných ciel v sektore obilnín⁽²⁾, najmä na jeho článok 2 odsek 1,

keďže:

- (1) Dovozné clá na obilniny boli stanovené nariadením Komisie (ES) č. 1221/2004⁽³⁾.

- (2) Článok 2 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1249/96 predpokladá, že ak sa priemer vypočítaných dovozných ciel v priebehu doby ich uplatňovania odchyľ o 5 EUR/t od stanoveného cla, vykoná sa ich úprava. K tejto odchýlke došlo. Preto je potrebné upraviť dovozné clá určené v nariadení (ES) č. 1221/2004,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Prílohy I a II k nariadenia (ES) č. 1221/2004 sa nahrádzajú prílohami I a II k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 2. júla 2004.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 1. júla 2004

Za Komisiu

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 270, 29.9.2003, s. 78.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 161, 29.6.1996, s. 125. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1110/2003 (Ú. v. EÚ L 158, 27.6.2003, s. 12).

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 232, 1.7.2004, s. 37.

PRÍLOHA I

Dovozné clá v zmysle článku 10 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1784/2003 uplatniteľné od 2. júla 2004

Kód KN	Názov tovaru	Dovozné clo ⁽¹⁾ (v EUR/t)
1001 10 00	Pšenica tvrdá vysokej kvality	0,00
	strednej kvality	0,00
	nízkej kvality	8,50
1001 90 91	Pšenica mäkká, na siatie	0,00
ex 1001 90 99	Pšenica mäkká vysokej kvality, iná ako na siatie	0,00
1002 00 00	Raž	27,25
1005 10 90	Kukurica na siatie, iná ako hybrid	55,64
1005 90 00	Kukurica, iná ako na siatie ⁽²⁾	55,64
1007 00 90	Cirok zrná, iné ako hybrid na siatie	37,34

⁽¹⁾ Na tovar prichádzajúci do spoločenstva cez Atlantický oceán alebo cez Suezský prieplav (článok 2 ods. 4 nariadenia (ES) č. 1249/96) môže dovozca požívať výhodu zníženia cla o:

— 3 EUR/t, ak sa vykladací prístav nachádza v Stredozemnom mori, alebo o

— 2 EUR/t, ak sa vykladací prístav nachádza v Írsku, Spojenom kráľovstve, Dánsku, v Estónsku, v Litve, v Lotyšsku, v Poľsku, Fínsku, Švédsku alebo na Atlantickom pobreží Pyrenejského polostrova.

⁽²⁾ Dovozca môže byť zvýhodnený paušálnou zľavou 24 EUR na tonu, keď sú splnené podmienky stanovené v článku 2 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1249/96.

PRÍLOHA II

Podklady na výpočet cla

(k 30.6.2004)

1. Priemery za referenčné obdobie podľa článku 2 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1249/96:

Kótovanie na burze	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Produkty (% bielkovín pri 12 % vlhkosti)	HRS2 (14 %)	YC3	HAD2	stredná kvalita (*)	nízka kvalita (**)	US barley 2
Kurz (EUR/t)	136,16 (***)	83,41	153,64 (****)	143,64 (****)	123,64 (****)	104,90 (****)
Prémia v zálive (EUR/t)	—	8,75	—			—
Prémia na Veľkých jazerách (EUR/t)	8,74	—	—			—

(*) Negatívna prémia 10 EUR/t [článok 4 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1249/96].

(**) Negatívna prémia 30 EUR/t [článok 4 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1249/96].

(***) Pozitívna prémia 14 EUR/t zahrnutá (článok 4 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1249/96).

(****) Fob.

2. Priemery za referenčné obdobie podľa článku 2 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1249/96:

Doprava/náklady: Mexický záliv–Rotterdam: 19,33 EUR/t; Veľké jazerá–Rotterdam: 24,89 EUR/t.

3. Dotácie v zmysle článku 4 ods. 2 tretí podods. nariadenia (ES) č. 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

(Akty prijaté v súlade s hlavou V Zmluvy o založení Európskej únie)

ROZHODNUTIE RADY 2004/528/SZBP

z 28. júna 2004,

ktorým sa vykonáva spoločná pozícia 2004/293/SZBP, ktorou sa obnovujú opatrenia na podporu efektívneho vykonávania mandátu Medzinárodného trestného tribunálu pre bývalú Juhosláviu (ICTY)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE

so zreteľom na spoločnú pozíciu⁽¹⁾ a najmä na jej článok 2 v spojení s článkom 23 ods. 2 Zmluvy o Európskej únii,

keďže:

(1) spoločnou pozíciou 2004/293/SZBP Rada prijala opatrenia na to, aby sa osobám podieľajúcim sa na činnostiach, ktorými napomáhajú osobám obžalovaným ICTY, ktoré sú stále na slobode, vyhýbať sa spravodlivosti, zabránilo vo vstupe alebo tranzite cez územie členských štátov.

(2) Na základe odporúčaní úradu vysokého splnomocnenca pre Bosnu a Hercegovinu tieto opatrenia by sa mali rozšíriť na ďalšie osoby,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Zoznam osôb uvedených v prílohe k spoločnej pozícii 2004/293/SZBP sa týmto nahrádza zoznamom, ktorý je uvedený v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

Článok 3

Toto rozhodnutie sa uverejní v Úradnom vestníku Európskej únie.

V Luxemburgu 28. júna 2004

za Radu
predseda

M. CULLEN

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 94, 31.3.2004, s. 65.

PRÍLOHA

„PRÍLOHA

Zoznam osôb uvedený v článku 1

1. BAGIĆ, Željko
Dátum narodenia/Miesto narodenia: 29.3.1960, Záhreb
Syn Josipa
Číslo cestovného pasu:
Číslo vnútroštátneho preukazu totožnosti: 489
Prezývky: Cicko
Adresa:
2. BJELICA, Milovan
Dátum narodenia/Miesto narodenia: 19.10.1958, Rogatica, Bosna a Hercegovina, SFRJ
Číslo cestovného pasu: 0000148, vydaný 26.7.1998 v Srbskom Sarajeve
Číslo vnútroštátneho preukazu totožnosti: 1910958130007
Prezývky: Cicko
Adresa: CENTREK Company v Pale
3. ČESIĆ, Ljubo
Dátum narodenia/Miesto narodenia: 20.2.1958 alebo 9.6.1966 (referenčný dokument z Ministerstva spravodlivosti Chorvátska), Batin, Posušje, SFRJ
Syn Joza
Číslo cestovného pasu:
Číslo vnútroštátneho preukazu totožnosti:
Prezývky: Rojs
Adresa: V Poljanice 26, Dubrava, Záhreb, tiež býva na Novačka 62 c, Záhreb
4. DILBER, Željko
Dátum narodenia/Miesto narodenia: 2.2.1955, Travnik
Syn Draga
Číslo cestovného pasu:
Číslo vnútroštátneho preukazu totožnosti: 185581
Prezývky:
Adresa: 17 Stanka Vraza, Zadar
5. EĆIM, Ljuban
Dátum narodenia/Miesto narodenia: 6.1.1964, Sviljanac, Bosna a Hercegovina, SFRJ.
Číslo cestovného pasu: 0144290 vydaný 21.11.1998 v Banja Luka. Uplynutie platnosti 21.11.2003.
Číslo vnútroštátneho preukazu totožnosti: 601964100083
Prezývky:
Adresa: Ulica Stevana Mokranjca 26, Banja Luka, Bosna a Hercegovina
6. KARADŽIĆ, Aleksandar
Dátum narodenia/Miesto narodenia: 14.5.1973, Sarajevo Centar, Bosna a Hercegovina, SFRJ
Číslo cestovného pasu: 0036395. Platnosť skončila 12.10.1998
Prezývky: Sasa
Adresa:
7. KARADŽIĆ, Ljiljana (rodné priezvisko: ZELEN)
Dátum narodenia/Miesto narodenia: 27.11.1945, Sarajevo Centar, Bosna a Hercegovina, SFRJ
Dcéra Voja a Anky
Číslo cestovného pasu/číslo vnútroštátneho preukazu totožnosti:
Prezývky:
Adresa:

8. KESEROVIĆ, Dragomir

Dátum narodenia/Miesto narodenia: 8.7.1957, Banja Luka

Syn

Číslo cestovného pasu:

Číslo vnútroštátneho preukazu totožnosti:

Prezývky:

Adresa:

9. KIJJAC, Dragan

Dátum narodenia/Miesto narodenia: 6.10.1955, Sarajevo

Syn

Číslo cestovného pasu:

Číslo vnútroštátneho preukazu totožnosti:

Prezývky:

Adresa:

10. KOJIĆ, Radomir

Dátum narodenia/Miesto narodenia: 23.11.1950, Bijela Voda, Sokolac Canton, Bosna a Hercegovina, SFRJ

Syn Milanka a Zlatany

Číslo cestovného pasu: 4742002 vydaný v roku 2002 v Sarajeve. Uplynutie platnosti 2007,

Preukaz totožnosti: 03DYA1935. Vydaný 7. júla 2003 v Sarajeve.

Prezývky: Mineur alebo Ratko

Adresa: 115 Trifka Grabeza, Pale alebo hotel KRISTAL, Jahorina

11. KOVAČ, Tomislav

Dátum narodenia/Miesto narodenia: 4.12.1959, Sarajevo, Bosna a Hercegovina, SFRJ

Syn Vasa

Číslo vnútroštátneho preukazu totožnosti: 412959171315

Prezývky: Tomo

Adresa: Bijela, Čierna Hora; a Pale, Bosna a Hercegovina

12. KRASIĆ, Petar

Dátum narodenia/Miesto narodenia:

Číslo cestovného pasu/Číslo vnútroštátneho preukazu totožnosti:

Prezývky:

Adresa:

13. KUJUNDŽIĆ, Predrag

Dátum narodenia/Miesto narodenia: 30.1.1961, Suho Pole, Doboj, Bosna a Hercegovina, SFRJ

Syn Vasilija

Číslo vnútroštátneho preukazu totožnosti: 30011961120044

krycie meno: Predo

Adresa: Doboj, Bosna a Hercegovina

14. LUKOVIĆ, Milorad Ulemek

Dátum narodenia/Miesto narodenia: 15.5.1968, Beograd, Srbsko, SFRJ

Číslo cestovného pasu/Číslo vnútroštátneho preukazu totožnosti:

Prezývky: Legija (sfalšovaný preukaz totožnosti - na meno IVANIĆ, Željko)

Adresa: na útoku

15. MAKSAN, Ante

Dátum narodenia/Miesto narodenia: 7.2.1967, Pakoštane, blízko Zadaru

Syn Blaža

Číslo cestovného pasu: 1944207

Číslo vnútroštátneho preukazu totožnosti:

Prezývky: Djoni

Adresa: Prološka 15, Pakoštane, Zadar

16. MANDIĆ, Momcilo

Dátum narodenia/Miesto narodenia: 1.5.1954, Kalinovik, Bosna a Hercegovina, SFRJ
Číslo cestovného pasu: 0121391, vydaný 12.5.1999 v Srbsko Sarajevo, Bosna a Hercegovina
Číslo vnútroštátneho preukazu totožnosti: JMB 0105954171511
Prezývky: Momo
Adresa: diskotéka GITROS v Pale

17. MIČEVIĆ, Jelenko

Dátum narodenia/Miesto narodenia: 8.8.1947 Borci blízko Konjic, Bosna a Hercegovina, SFRJ.
Syn Luka a Desanky, rodné priezvisko: Simić
Číslo cestovného pasu/Číslo vnútroštátneho preukazu totožnosti:
Prezývky: Filaret
Adresa: kláštor Mileševo, Srbsko a Čierna Hora

18. NINKOVIĆ, Milan

Dátum narodenia/Miesto narodenia: 15.6.1943, Doboj
Syn
Číslo cestovného pasu:
Číslo vnútroštátneho preukazu totožnosti: Podľa všetkého má 2 preukazy totožnosti
Prezývky:
Adresa:

19. OSTOJIĆ, Velibor

Dátum narodenia/Miesto narodenia: 8.8.1945, Čelebići, Foča
Syn Joza
Číslo cestovného pasu:
Číslo vnútroštátneho preukazu totožnosti: zatiaľ nie je k dispozícii
Prezývky:
Adresa:

20. PETRAČ, Hrvoje

Dátum narodenia/Miesto narodenia: 25.8.1955, Slavonski Brod
Syn
Číslo cestovného pasu: číslo chorvátskeho cestovného pasu 01190016
Číslo vnútroštátneho preukazu totožnosti:
Prezývky:
Adresa:

21. PUHALO, Branislav

Dátum narodenia/Miesto narodenia: 30.8.1963, Foča
Syn Đura
Číslo cestovného pasu:
Číslo vnútroštátneho preukazu totožnosti: 3008963171929
Prezývky:
Adresa:

22. RATIĆ, Branko

Dátum narodenia/Miesto narodenia: 26.11.1957, MIHALJEVCI SL POZEGA, Bosna a Hercegovina, SFRJ
Číslo cestovného pasu: 0442022 vydaný 17.9.1999 v Banja Luka. Uplynutie platnosti 17.9.2003.
Číslo vnútroštátneho preukazu totožnosti: 2611957173132
Prezývky:
Adresa: Ulica Krfska 42, Banja Luka, Bosna a Hercegovina

23. ROGULJIĆ, Slavko

Dátum narodenia/Miesto narodenia: 15.5.1952, SRPSKA CRNJA HETIN, Srbsko, SFRJ

Číslo cestovného pasu/Číslo vnútroštátneho preukazu totožnosti: platný pas č. 3747158, vydaný 12.4.2002 v Banja Luka.

Uplynutie platnosti: 12.4.2007. Neplatný pas č. 0020222, vydaný 25.8.1988 v Banja Luka. Uplynutie platnosti: 25.8.2003

Číslo vnútroštátneho preukazu totožnosti: 1505952103022. dve deti zapísané v preukaze totožnosti

Prezývky:

Adresa: 21 Vojvode Mišića, Laktaši, Bosna a Hercegovina

24. ŠAROVIĆ, Mirko

Dátum narodenia/Miesto narodenia: 16.9.1956, Rusanovići-Rogatica

Syn

Číslo cestovného pasu: 4363471 vydaný v Srbsko Sarajevo, uplynutie platnosti 8.10.2008

Číslo vnútroštátneho preukazu totožnosti: 1609956172657

Prezývky:

Adresa: Bjelopoljska 42, 71216 Srbsko Sarajevo

25. SPAJIĆ, Ratomir

Dátum narodenia/Miesto narodenia: 8.4.1957, Konjic

Syn

Číslo cestovného pasu:

Číslo vnútroštátneho preukazu totožnosti: 0804957172662

Prezývky:

Adresa:

26. VRAČAR, Milenko

Dátum narodenia/Miesto narodenia: 15.5.1956, Nišavići, Prijedor, Bosna a Hercegovina, SFRJ

Číslo cestovného pasu/Číslo vnútroštátneho preukazu totožnosti: platný pas č. 3965548, vydaný 29.8.02 v Banja Luka. Uplynutie platnosti: 29.8.2007. Neplatné pasy č. 0280280, vydaný 4.12.1999 v Banja Luka (platný do 4.12.2004) a č. 0062130, vydaný 16.9.1998 v Banja Luka (platný do 16.9.2003)

Prezývky:

Adresa: 14 Save Ljuboje, Banja Luka, Bosna a Hercegovina.

27. ZOGOVIĆ, Milan

Dátum narodenia/Miesto narodenia: 7.10.1939, Dobruša

Syn Jovana

Číslo cestovného pasu:

Číslo vnútroštátneho preukazu totožnosti: zatiaľ nie je k dispozícii

Prezývky:

Adresa:“
